Stainless Steel Work Center Sink

SKU 102 MODEL: 7OTH115STS

Fregadero y centro de trabajo en acero inoxidable

SKU 102 MODELO: 7OTH115STS

OWNERS MANUAL

MANUAL DEL USUARIO

THANK YOU

for selecting American Standard... the benchmark of fine quality for over 100 years. To ensure that your installation proceeds smoothly please read these instructions carefully before you begin.

GRACIAS

por elegir American Standard… sinónimo de calidad por más de 100 años. Para garantizar que no se presente ningún inconveniente con la instalación, lea atentamente estas instrucciones antes de comenzar.

American Standard

Style That Works Better

ATTENTION:
ATENCIÓN:

1. Your installation must comply with all local plumbing building codes. Have a qualified tradesman do or approve your plumbing installation.
2. Always wear safety goggles and gloves in order to avoid personal injury.
3. Please read and save this guide before using this product. Store the guide in a safe place so you will know where it is when you want to refer to it.

1. La instalación debe cumplir con todos los códigos locales de construcción y fontanería. Solicite los servicios de un proveedor calificado para realizar o aprobar la instalación.
2. Use guantes y gafas de seguridad en todo momento para evitar lesiones personales.
3. Lea y guarde esta guía antes de utilizar este producto. Guarde la guía en un lugar seguro para consultarla cuando sea necesario.

Carefully check the unit prior to installation to ensure there is no damage.
Do not dispose of any packaging until you are satisfied with this product.

If you have any problems with this product or there are missing or damaged parts, please call toll free:

1-800-459-4409

DO NOT RETURN THE UNIT TO THE PLACE OF PURCHASE BEFORE CALLING THE TOLL FREE NUMBER ABOVE.

Verifique cuidadosamente la unidad antes de instalarla para asegurarse de que no haya daños. No se deshaga del embalaje hasta que esté satisfecho con el producto. Si tiene algún problema con este producto, faltan piezas o hay piezas dañadas, llame gratis al:

1-800-459-4409

NO DEVUELVA LA UNIDAD AL LUGAR DE COMPRA ANTES DE LLAMAR AL NÚMERO GRATUITO.

Before You Start
Antes de comenzar

1. Inspect your unit before proceeding. Check surface for any flaws or damage. Your unit has been manufactured from 304 stainless steel providing an extremely durable surface. Once you unpack your unit check for dents, bends, bumps or scuff marks. If any damage is noticed, do not install. Report damage immediately.
2. Please read all the instructions carefully and keep for future reference.
3. Protect the entire surface during installation.
4. Your installation must comply with all local plumbing building codes. Have a qualified tradesman do or approve your plumbing installation.

WARNING:

Always wear safety goggles and gloves in order to avoid any personal injuries.

1. Examine la unidad antes de proceder. Verifique si la superficie presenta defectos o daños. Su unidad fue fabricada a partir de acero inoxidable 304, por lo que tiene una superficie sumamente durable. Cuando desempaque la unidad, verifique si presenta abolladuras, curvaturas, golpes o marcas por rozaduras. Si observa algún daño, no la instale. Informe sobre los daños inmediatamente.
2. Lea detenidamente todas las instrucciones y guárdelas para consultarlas en el futuro.
3. Proteja la superficie en su totalidad durante la instalación.
4. La instalación debe cumplir con todos los códigos locales de construcción y fontanería. Solicite los servicios de un proveedor calificado para realizar o aprobar la instalación.

ADVERTENCIA:

Use guantes y gafas de seguridad en todo momento para evitar lesiones personales.

Tools Required
Herramientas requeridas

- Tape measure
- Carpenter's square
- Pencil
- Saber-saw / Jig-saw
- Electric drill
- Drill bit [3/8 in (10mm)]
- Pipe wrench
- Phillips screw driver
- Plumber's putty
- Silicone sealant
- Masking tape

- Cinta métrica
- Escuadra de carpintero
- Lápiz
- Sierra reciprocante
- Taladro eléctrico
- Broca [3⁄8 in (10mm)]
- Llave aprietatubos
- Desarmador Phillips (en cruz)
- Masilla de plomero
- Sellador de silicona
- Cinta de enmascarar

Parts List
Lista de piezas

Stainless steel sink	1 pc
Colander	1 pc
Inner sink	1 pc
Under mounting clamps	10 sets
Surface mounting clamps	10 sets
Bamboo cutting board	1 pc

Fregadero de acero inoxidable	1 unidad
Colador	1 unidad
Fregadero interno	1 unidad
Presillas de montaje inferior	10 juegos
Presillas de montaje superficial	10 juegos
Tabla de cortar de bambú	1 unidad

American Standard
Style That Works Better

Under Counter Mounting Installation
Instalación de montaje inferior

NOTE: It is highly recommended that under mounting be performed by a professional installer. Improper installation will void the warranty.

Under mount sinks are sinks that are mounted from below the counter top. If you are installing a surface “drop-in” sink, please refer to the surface mounting instructions in the next section of this manual.

The instructions that follow are for installing the under mount stainless steel sink in a solid surface counter top only. Minimum thickness of the actual counter top material is 0.75 in (1.9 cm). In addition, a 1 in (2.54 cm) build up around the sink is preferred. It is recommended that under mount sinks and routering of your solid surface material should be installed by a professional installer for best results. Requirements vary for installation in a granite, marble, stone, or butcher block counter top. Please contact your fabricator for specific details. Before installing, inspect the sink for damage. Do not install a damaged unit. Remember, it is your responsibility to follow all local plumbing and building codes. The warranty will be voided if these installation instructions are not followed.

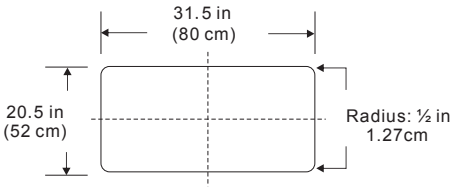
NOTA: Se recomienda fervientemente que el montaje inferior lo lleve a cabo un instalador profesional. La instalación inadecuada anulará la garantía.

Los fregaderos de instalación inferior son aquellos que se montan en la parte inferior de la encimera. Si instala un fregadero de montaje superficial instantáneo, consulte las instrucciones de montaje superficial que figuran en la siguiente sección de este manual.

Las instrucciones que aparecen a continuación sirven para la instalación inferior de un fregadero de acero inoxidable en una encimera de superficie sólida únicamente. El espesor mínimo del material de la encimera existente es de 0,75 pulg. (1,9 cm). Además, se prefiere un refuerzo alrededor del fregadero de 1 pulg. (2,54 cm). Para obtener mejores resultados, se recomienda que un instalador profesional se encargue de la instalación de los fregaderos de montaje inferior y de la disposición del material de la superficie sólida. Los requisitos varían en función de la instalación en una encimera de granito, mármol, piedra o tipo tabla de carnicero. Comuníquese con el fabricante para conocer detalles específicos. Antes de instalar el fregadero, verifique que no presente daños. No instale una unidad dañada. Recuerde que es su responsabilidad respetar todos los códigos locales de construcción y fontanería. La garantía se anulará si no se siguen estas instrucciones de instalación.

The overall dimensions of this sink are 33 in x 22 in (83.8 cm x 55.9 cm). The flat mating surface that will touch the underside of your counter top is 0.75 in (1.9 cm) wide. We suggest you use a cutout size as noted: 31.5 in W x 20.5 in D (80 W cm x 52 cm D) giving zero reveal.

Las dimensiones generales de este fregadero son 33 pulg. x 22 pulg. (83,8 cm x 55,9 cm). Las superficie de acoplamiento plana que tendrá contacto con el lado inferior de su encimera tiene 0,75 pulg. (1,9 cm) de ancho. Le sugerimos que use una sección de corte del tamaño que se indica a continuación: Sección de corte (ancho x profundidad) 31,5 pulg. x 20,5 pulg. (80 cm x 52 cm) sin lugar para mochete.



(Recommended for professional installers only)

CREATE A TEMPLATE

Using a framing square, draw a line from front to back on the bottom of the counter top, indicating the location of the center of the sink. Draw a line parallel to the front edge of the counter top indicating how far back the sink should be located. Typically the setback is 2 in to 2.5 in (5 cm to 6.4 cm) from the front of the counter, depending on the counter top overhang, the type of sink bowl and the deck size. Using cardboard or paper, draw a rectangle with rounded corners 31.5 in x 20.5 in (80 cm x 52 cm). Mark the center point of the sink on the template.

(Recomendado para instaladores profesionales únicamente)

ELABORE UNA PLANTILLA

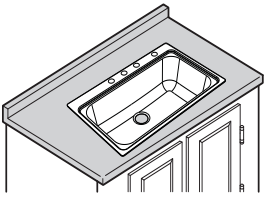
Mediante una escuadra de enmarcar, dibuje una línea desde adelante hacia atrás en la parte inferior de la encimera, que indicará la ubicación del centro del fregadero. Dibuje una línea paralela al borde delantero de la encimera que indicará cuán lejos debe ubicarse el fregadero. Generalmente el retranqueo es de 2 pulg. a 2,5 pulg. (5 cm a 6,4 cm) desde la parte delantera de la encimera. De acuerdo con la saliente de la encimera, se determinará el tipo de cubeta del fregadero y el tamaño de la plataforma. Use cartón o papel para dibujar un rectángulo con esquinas redondeadas de 31,5 pulg. x 20,5 pulg. (80 cm x 52 cm). Marque el punto central del fregadero en la plantilla.

1. Cut out the template.

1. Corte la plantilla.

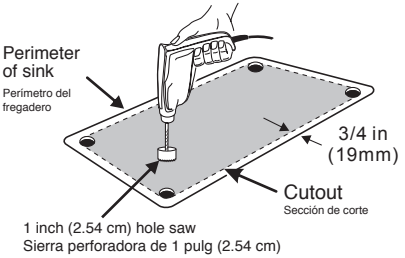
2. Center the template on the counter top, ensuring that the sink will clear all objects. It is suggested this sink be used in a 36 in (91.4 cm) cabinet or larger to avoid interferences. NOTE: The minimum counter top thickness required is 0.75 in (1.9 cm).

2. Centre la plantilla en la encimera y procure que el fregadero esté lejos de todos los objetos. Se recomienda usar este fregadero en un armario que mida 36 pulg. (91,4 cm) o más para evitar interferencias. NOTA: El espesor mínimo requerido de la encimera es de 0,75 pulg (1,9 cm).



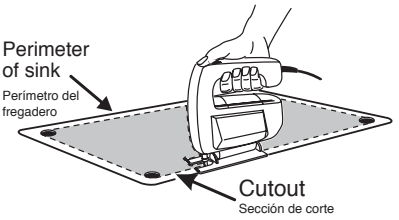
3. Place a line of masking tape on the counter top, around the sink cutout area, on which you may trace the template on to. Ensure the template is parallel to the counter top front with the correct amount of setback for the mounting hardware to be installed.

3. Aplique una línea de cinta de enmascarar sobre la encimera, alrededor de la sección de corte del fregadero, sobre la que puede marcar la plantilla. Procure que la plantilla esté paralela a la parte delantera de la encimera con el retranqueo correcto para instalar el equipo de montaje.



4. Trace the template onto the masking tape, and double check the location.

4. Marque la plantilla sobre la cinta de enmascarar, y vuelva a comprobar la ubicación.

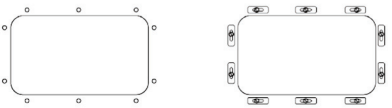


5. Using proper tools specified by the counter top manufacturer, cut and remove the cutout, following the manufacturers instructions.

5. Usando las herramientas adecuadas que especificó el fabricante de la encimera, corte y elimine la sección de corte, de acuerdo con las instrucciones de los fabricantes.

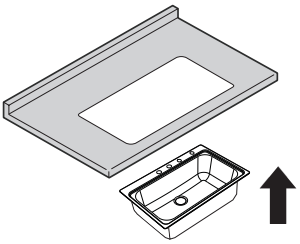
6. On the underside of the counter top, mark and drill 10 holes, 0.375 in (10 mm) diameter and 0.5 in (1.27 cm) deep for the threaded inserts provided. The location of these holes should be equally spaced around the perimeter of the cutout (3 front and back, 2 each side) and should be set back 1.25 in (3.2 cm) from the cutout opening.

6. En el lado inferior de la encimera, marque y perfore 10 orificios de 0,375 pulg. (10 mm) de diámetro y 0,5 pulg. (1,27 cm) de profundidad para los insertos roscados suministrados. Estos orificios deben situarse a intervalos iguales alrededor del perímetro de la sección de corte (3 en las partes delantera y trasera, 2 en cada lado) y deben separarse al menos 1,25 pulg. (3,2 cm) de la abertura de la sección de corte.



7. Test fit the sink underneath the counter top cut out. Ensure the reveal is equal on all 4 sides, when viewed from above. Mark this location using a pencil to scribe the edge of the sink lip on at least two sides.

7. Compruebe si el fregadero cabe debajo de la sección de corte de la encimera. Procure que el mochete sea igual en los 4 lados, cuando se lo ve desde arriba. Marque esta ubicación con un lápiz para trazar la orilla del reborde del fregadero en al menos dos lados.



8. Install the threaded inserts, clamps, and bolts loosely. Ensure the clamps are turned as to not interfere with the final sink placement.

8. Instale los insertos roscados, las presillas y los pernos, sin ajustarlos. Asegúrese de doblar las presillas para que no interfieran con la colocación definitiva del fregadero.

9. Place a small bead of silicone sealant around the outside perimeter of the sink and carefully place into its final location, using the scribe marks made above.

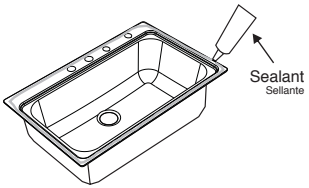
9. Bordee el perímetro externo del fregadero con un cordón de sellante de silicona y coloque cuidadosamente el fregadero en su ubicación definitiva, siguiendo las marcas de gramil trazadas anteriormente.

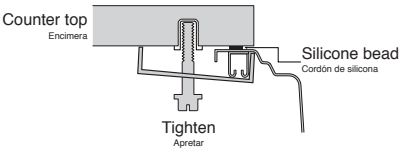
10. Carefully rotate the clamps over the clamp bar on the sink and gently tighten, working from side to side to fasten the sink firmly. Recheck the alignment visually from above.

10. Gire cuidadosamente las presillas sobre la barra de sujeción y ajústelas suavemente. Hágalo de un lado al otro para ajustar firmemente el fregadero.
Vuelva a corroborar la alineación visualmente desde arriba.

11. From the show side, carefully wipe away any excess silicone, and allow the bond to rest undisturbed for 8 hours or overnight, for best results.

11. En el lado de exhibición, limpie cuidadosamente cualquier exceso de silicona, y permita que la adhesión permanezca inalterada durante 8 horas o toda la noche, para obtener mejores resultados.





12. Install the counter top as directed by the manufacturer, and install all other plumbing as required.

12. Instale la encimera como lo indica el fabricante, y los demás artículos de fontanería según sea necesario.

Surface Mounting Installation
Instalación de montaje superficial

1. Carefully unpack the sink and check all parts.

1. Desempaque cuidadosamente el fregadero y compruebe todas las piezas.

2. Create template.

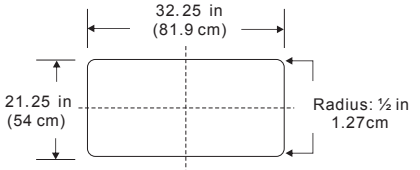
2. Elabore una plantilla.

The overall dimensions of this sink are 33 in x 22 in (83.8 cm x 55.9 cm). We suggest you use a cutout size noted below.

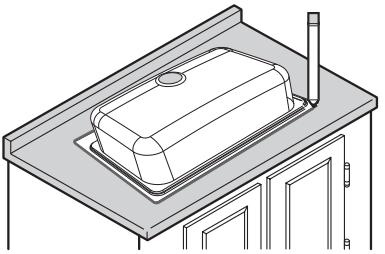
Cut out (width x depth) 32.25 in x 21.25 in (81.9 cm x 54 cm) giving zero reveal.

Las dimensiones generales de este fregadero son 33 pulg. x 22 pulg. (83,8 cm x 55,9 cm). Le sugerimos que use una sección de corte del tamaño que se indica a continuación.

Sección de corte (ancho x profundidad) 32,25 pulg. x 21,25 pulg. (81,9 cm x 54 cm) sin lugar para mochete.



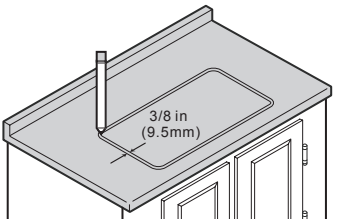
3. If the sink is being installed in a new counter top, place the sink upside down on the counter top. NOTE: Minimum counter top thickness is 0.75 in (19 mm). Center the sink left to right on the sink cabinet making sure that it will not interfere inside with the structure of the cabinet or the counter top. The unit should be placed so that it is parallel to the front of the counter top and it clears the overhang of the counter top and the front INSIDE face of the cabinet. Trace the outline as per Fig. 1.



3. Si el fregadero se instala en una encimera nueva, colóquelo boca abajo sobre esta. NOTA: El espesor mínimo de la encimera es de 0,75 pulg. (19 mm). Coloque el fregadero de izquierda a derecha en el centro del armario y asegúrese de que no interfiera con la estructura del armario o la encimera. La unidad debe colocarse de forma paralela a la parte delantera de la encimera sin tocar la saliente de la encimera ni la cara delantera INTERNA del armario. Marque el contorno según la fig. 1.

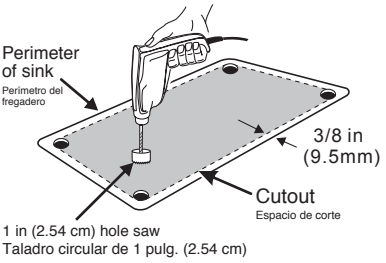
Then draw a new line 0.375 in (9.5 mm) inside the first. This will be the cutline. Fig. 2.

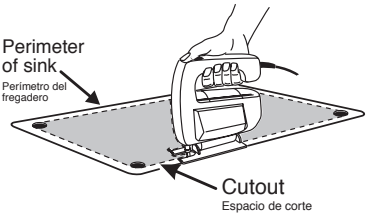
Luego, dibuje un nueva línea de 0,375 pulg. (9,5 mm) dentro de la primera. Esta será la línea de corte (fig. 2).



4. Carefully drill a hole inside the center cut line and use a saber-saw or jig-saw to start cutting along the inside cut line. Place a support underneath the cutout portion of the counter top to prevent it from falling during cutting. Fig. 3.

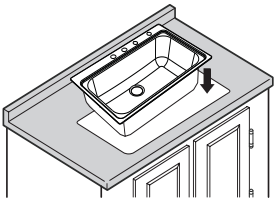
4. Con cuidado, taladre un orificio dentro de la línea de corte central y comience a cortar por la línea de corte interna con una sierra sable o caladora. Coloque un soporte debajo de la sección de corte de la encimera para evitar que se caiga mientras se la está cortando (fig. 3).





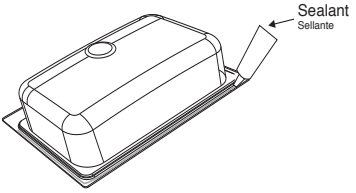
5. Insert the sink into the hole in the counter top to test the fit. Make adjustment to the hole if necessary. Fig. 4.

5. Coloque el fregadero en el orificio de la encimera para saber si cabe. De no ser así, realice los ajustes necesarios al orificio (fig. 4).



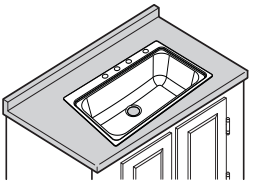
6. Apply silicone sealant around the underside of sink rim on all four sides. Fig. 5.

6. Aplique sellante de silicona en los cuatro lados que rodean el lado inferior del borde del fregadero (fig. 5).



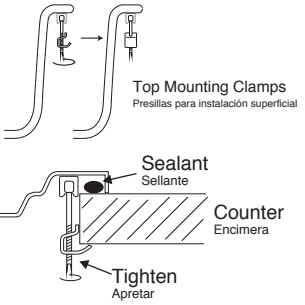
7. Carefully lower the sink into the counter top, ensuring the factory installed clips do not catch the counter top edges. Slide each clip along the rails so they are evenly spaced around the sink front, back and sides.

7. Baje cuidadosamente el fregadero hasta la encimera; procure que los ganchos instalados en fábrica no se enganchen en los bordes de la encimera. Deslice los ganchos por el riel de modo que haya un espacio uniforme entre ellos alrededor del fregadero, tanto en la parte delantera y trasera como en los laterales.



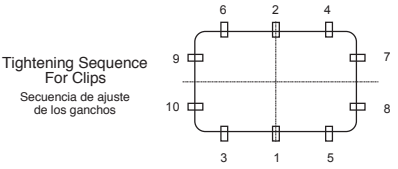
8. Swing the clamps and tighten the screws progressively until the sink rim is flush with counter top. Check several times the alignment as you tighten so that the front of the sink is parallel to the front of the counter top. Adjust and re-tighten if necessary. Do not over tighten. Fig. 6.

8. Gire las presillas y ajuste los tornillos gradualmente hasta que el borde del fregadero esté nivelado con la encimera. Verifique varias veces la alineación mientras ajusta, para que la parte delantera del fregadero quede paralela a la parte delantera de la encimera. De ser necesario, corrija y vuelva a ajustar. No ajuste excesivamente (fig. 6).



9. Wipe excess sealant with a rag.

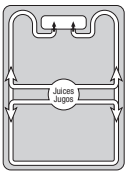
9. Limpie el exceso de sellante con un trapo.



Double Sided Cuting Board
Tabla de cortar de doble cara

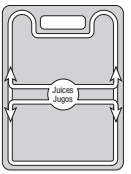
The specially designed cutting board can be used in conjunction with the sink. One side will catch drippings in the edge trough, while the other will allow juices to drain into the sink through the handle.

La tabla de cortar especialmente diseñada puede usarse junto con el fregadero. Un lado recolectará los goteos de los bordes, mientras que el otro permitirá que los jugos desemboquen en el fregadero a través de la manija.



Use this side when the cutting board is in the sink track.

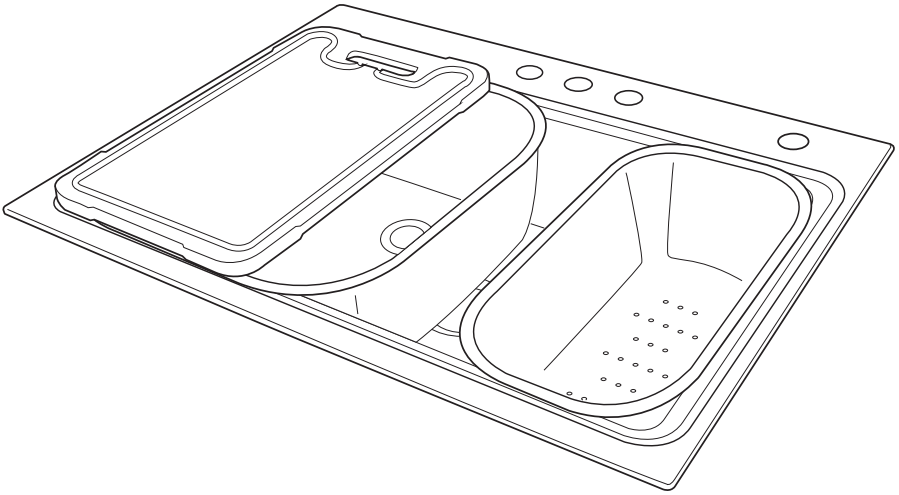
Use este lado cuando la tabla de cortar se coloca en el fregadero.



Use this side when the cutting board is on the counter top.

Use este lado cuando la tabla de cortar se coloca sobre la encimera.

Care And Maintenance
Cuidado y mantenimiento



Your sink is manufactured with the highest grade stainless steel, it will provide you many years of enjoyment with the proper care and maintenance.

- After use always rinse your sink with tap water to dilute and remove any deposit. Avoid any residue of food, detergent, soap, grease or condiment to dry or sit for extended periods of time on the surface of the sink. Towel dry after use when possible to avoid water spots, should these occur, cleanse with a mild solution of vinegar and water followed by a good rinse.
- Liquid soap, a general household cleaner or a weak solution of vinegar and water should be used for regular cleaning. Never use abrasive products as they will dull and scratch the finish.
- Scouring pads should be of a plastic nature recommended for use in stainless steel sinks. They should only be used in the bowls of the sink and the scrubbing should be done in the direction of the satin finish lines. Do not use scouring pads on the deck as they will dull the mirror finish.
- Never use steel wool pads as they will leave iron particles on the sink and will lead to corrosion. For the same reason never leave mild steel or cast iron pans on your sink for extended periods of time.

Care and maintenance of your cutting board.

- Do not put in the dishwasher
- Clean with damp cloth and dry immediately.
- Keep away from direct sunlight or direct heat source.

Este fregadero se fabricó con acero inoxidable de la mejor calidad y podrá disfrutarlo muchos años siempre y cuando lo cuide y mantenga adecuadamente.

- Una vez que lo haya utilizado, lave siempre el fregadero con agua del grifo para diluir y quitar cualquier depósito. Evite que se seque o se deposite cualquier residuo de comida, detergente, jabón, grasa o condimentos por un período prolongado en la superficie del fregadero. Cuando pueda, seque el fregadero con una toalla para evitar marcas de agua. Si esto sucede, límpielo con una solución suave de vinagre y agua y luego enjuáguelo bien.
- La limpieza regular debería realizarse con jabón líquido, limpiador doméstico multiuso o una solución suave de vinagre y agua. Nunca utilice productos abrasivos, ya que opacarán y rayarán el acabado.
- Las esponjas deben ser plásticas y recomendadas para fregaderos de acero inoxidable. Sólo deben utilizarse en las cubetas del fregadero y se debe restregar en el sentido de las líneas del acabado satinado. No utilice esponjas en el exterior del fregadero, ya que opacarán el acabado de espejo.
- Nunca utilice esponjas de lana de acero, ya que dejarán partículas de acero en el fregadero y lo corroerán. Por el mismo motivo, nunca deje cacerolas de acero dulce o hierro fundido en el fregadero por períodos prolongados.

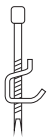
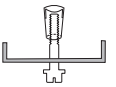
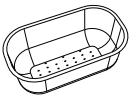
Cuidado y mantenimiento de su tabla de cortar.

- No lo coloque en el lavavajillas.
- Límpielo con un paño húmedo y séquelo inmediatamente.
- Manténgalo alejado de la luz solar directa o de las fuentes de calor directas.

Replacement Parts
Piezas de repuesto

If you are missing or require replacement parts, please call customer service at 1-800-459-4409 (8:30 am - 5:00 pm EST) or email us at custsupport@qualitycraft.ca. Identify the required part(s) and have the replacement part number ready when you call.

Si requiere de una pieza faltante o pieza de repuesto, por favor comuníquese a servicio al cliente al 1-800-459-4409 (8:30 am a 5:00 pm, hora del este) o vía correo electrónico a custsupport@qualitycraft.ca. Identifique la(s) parte(s) requerida(s) y tenga el número de pieza de reemplazo a la mano al momento de llamar.

Part Name Nombre de la pieza	**Part Number** Número de la pieza	**Picture** Fotografía	**Quantity** Cantidad
topmount clamps presillas de montaje superficial	lowes1001		10
undermount clamps presillas de montaje inferior	Boclip002		10
black leg for colander & sliding sink soporte negro para colador y fregadero deslizables	Boleg001		1
sliding sink fregadero deslizable	BoSlik001		1
colander colador	Bocod001		1
bamboo cutting board tabla para cortar de bambú	Bambd001		1
small strainer for sliding sink filtro pequeño para fregadero deslizable	Bostr001		1

Lifetime Parts and Finish Limited Warranty
Garantía A Vida Limitada De Las Piezas Y El Acabado

All parts and finishes of this product are warranted to the original consumer purchaser to be free from defects in material and workmanship for as long as the original consumer purchaser owns their home. We recommend using a professional plumber for all installation and repair.

We will replace, free of charge, during the warranty period, any part or finish that proves defective in material and/or workmanship under normal installation, use and service.

Replacement parts may be obtained by calling 1-800-459-4409 (8:30 am - 5:00 pm EST) or through our website at:
www.qualitycraft.com

This warranty is extensive in that it covers replacement of all defective parts and even finish, but these are the only two things that are covered. LABOR CHARGES AND/OR DAMAGE INCURRED IN INSTALLATION, REPAIR, OR REPLACEMENT, AS WELL AS ANY OTHER KIND OF LOSS OR DAMAGE ARE EXCLUDED. Proof of purchase (original sales receipt) from the original consumer purchaser must be supplied for all warranty claims. THIS IS THE EXCLUSIVE WARRANTY BY QUALITY CRAFT, WHICH DOES NOT MAKE ANY OTHER WARRANTY OF ANY KIND, INCLUDING THE IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY.

This warranty excludes all industrial, commercial and business usage. Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitation or exclusion may not apply to you. Any damages to this product as a result of misuse, abuse, or neglect or any use of other than parts supplied by Quality Craft WILL VOID THE WARRANTY. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state.

Se garantiza al consumidor/comprador original que todas las piezas y los acabados de este producto no presentarán defectos en los materiales ni en la mano de obra durante el tiempo en que dicho consumidor/comprador original sea propietario de su hogar. Recomendamos que llame a un fontanero profesional para realizar todas las instalaciones y reparaciones.

Sustituiremos sin cargo cualquier pieza o acabado cuyos materiales y/o mano de obra resulten ser defectuosos en condiciones de instalación, uso y servicio normales durante el período de garantía.

Puede obtener piezas de repuesto si llama al 1-800-459-4409 (8:30 am a 5:00 pm, hora del este) o a través de nuestro sitio web: www.qualitycraft.com

Esta garantía es extensiva, ya que cubre la sustitución de todas las piezas defectuosas e incluso el acabado, pero estos son los únicos dos elementos que cuentan con cobertura.

SE EXCLUYEN LOS COSTOS DE MANO DE OBRA Y/O LOS DAÑOS EN LOS QUE SE HAYA INCURRIDO DURANTE LA INSTALACIÓN, REPARACIÓN O SUSTITUCIÓN, COMO TAMBIÉN CUALQUIER OTRO TIPO DE PÉRDIDA O DAÑO. Para efectuar cualquier reclamación de garantía, el consumidor/comprador original debe proporcionar el comprobante de compra (la factura de compra original). ÉSTA ES LA GARANTÍA EXCLUSIVA OTORGADA POR QUALITY CRAFT, QUE NO BRINDA GARANTÍA ALGUNA DE NINGÚN OTRO TIPO, INCLUIDA LA GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIABILIDAD.

Esta garantía excluye todo tipo de uso industrial, comercial y empresarial.

Algunos estados no permiten la exclusión o limitación de daños incidentales o resultantes, de modo que es posible que la limitación o exclusión mencionada no sea pertinente en su caso. Los daños ocasionados a este producto como consecuencia del uso incorrecto, maltrato o negligencia o del uso de otras piezas no suministradas por Quality Craft ANULARÁN LA GARANTÍA. Esta garantía le otorga derechos legales específicos y es posible que usted también tenga otros derechos que varían de un estado a otro.

Imported by / Importado por

QualityCraft

1650 Bernard Lefebvre
Laval, Quebec, Canada H7C 0A5
Tel: 1-800-459-4409
www.qualitycraft.com

American Standard

Style That Works Better

Products Designed Around You

Productos diseñados pensando en usted

American Standard
Style That Works Better

Toilets

· Our Champion® 4, Cadet® 3 and many other models feature our permanent EverClean® surface

Inodoros

· Nuestros Champion® 4, Cadet® 3 y muchos otros modelos cuentan con la superficie permanente EverClean®

Sinks and Vanity Tops

· Select models feature our permanent EverClean® surface

Lavabos y cubiertas de gabinetes

· Modelos selectos cuentan con la superficie permanente EverClean®

Pre-assembled drains with only 4 parts

Showerheads

· Look for high efficiency designs that use 40% less water while providing an invigorating shower

Regaderas

· De Alta Eficiencia usan hasta un 40% menos agua brindando unavigorizante experiencia

Kitchen Faucets

· Many functional options available, including pull-down sprays and swivel spouts

Llaves de conina

· Estilos funcionales disponibles con sprays ajustables y extensiones con manguera

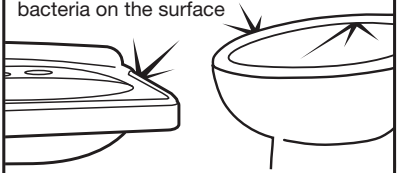
Whirlpools and Airbaths

· Lifetime Limited Warranty with in-home service provides peace of mind

Hidromasajes y aeroburbujas

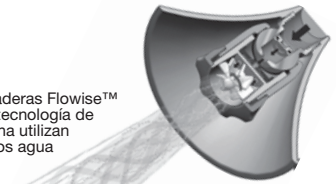
· Garantía Limitada de Por Vida con servicio en casa le darán paz y tranquilidad

EverClean® antimicrobial inhibits the growth of stain and odor causing bacteria on the surface



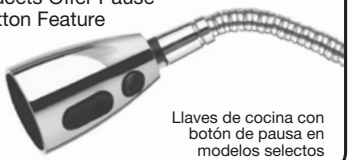
Superficie Antimicrobial EverClean® inhibe el crecimiento de moho y bacterias causantes de mal olor en la superficie

Turbine Technology and Flowise™ Showerheads Use Less Water



Regaderas Flowise™ con tecnología de turbina utilizan menos agua

Select Pull-Down Kitchen Faucets Offer Pause Button Feature



Llaves de cocina con botón de pausa en modelos selectos

Select Whirlpool Models Feature Deep Soak Drains & Sleek Comfort Jets™

inas de hidromasaje más profundas e innovadores Comfort Jets™ en modelos selectos

The Responsible Bathroom

Making the right choice doesn't require sacrifice. The average family of four can save more than 33,000 gallons a year simply by installing water efficient American Standard toilets, showers and faucets. Learn more with interactive tools and information at www.responsiblebathroom.com.

El Baño Responsable

Tomar la decisión correcta no requiere sacrificios. La familia promedio puede ahorrar más de 33,000 galones de agua al año instalando productos eficientes de American Standard como inodoros, regaderas y llaves. Conozca más con herramientas interactivas e información en www.responsiblebathroom.com.

WaterSense
Meets EPA Criteria

Certified by IAPMO R&T